

聯合國教科文組織曼谷辦事處代表 參觀東華三院文武廟

Representatives from the Culture Unit at the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation (UNESCO) Bangkok Office Visited TWGHs Man Mo Temple

聯合國教科文組織曼谷辦事處代表到訪東華三院文武廟，了解其歷史及發展概況，促進文化交流。

To promote cultural exchange, representatives from the Culture Unit at UNESCO Bangkok Office visited TWGHs Man Mo Temple to learn about its history and development.



本院行政總監蘇祐安先生（左三）向聯合國教科文組織曼谷辦事處文化部門主任景峰先生（右二）介紹東華三院文武廟。

Mr. SU Yau On, Albert (left 3), Chief Executive of TWGHs, introduced TWGHs Man Mo Temple to Mr. Feng JING (right 2), Chief of the Culture Unit at UNESCO Bangkok Office.



東華三院
Tung Wah Group of Hospitals

東華三院傑出學生獎

暨 香港中學文憑考試優異成績獎頒獎禮 2023

主席兼名譽校監韋浩文先生（前排右五）及董事局成員與取得優異成績的應屆文憑試考生合照，今年共32名本院學生在應屆中學文憑試考獲最少4科最佳成績總分達24分或以上的成績。

Mr. WAI Ho Man, Herman (front row, right 5), the Chairman cum Honorary Supervisor, and the Board Members took a group photo with the awardees of the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Outstanding Awards. 32 TWGHs students obtained 24 points or above from their 4 best subjects in DSE this year.



東華三院
Tung Wah Group of Hospitals

東華三院傑出學生獎

暨 香港中學文憑考試優異成績獎頒獎禮 2023



東華三院
Tung Wah Group of Hospitals

東華三院傑出學生獎

暨 香港中學文憑考試優異成績獎頒獎禮 2023

今年共有95名來自本院屬下中學、小學、特殊學校及幼稚園的學生獲選為傑出學生。

A total of 95 students from TWGHs secondary schools, primary schools, special schools and kindergartens were selected as Students of the Year.

廣華與你FUN送舊院派對 Kwong Wah Hospital (KWH) Farewell Old Buildings Party

為配合現代醫療及服務發展，廣華醫院於2019年起分兩期進行原址重建，第一期重建計劃已經完工，相關的臨床服務已按計劃遷入並投入服務。在第二期重建工程展開前，廣華醫院特別於7月舉辦舊院告別派對。本院主席暨廣華醫院醫院管治委員會主席韋浩文先生在儀式上感謝該院員工一直以發揚本院「救病拯危」的精神為己任，為市民提供優質的醫療服務。

To meet modern healthcare service development, KWH started the Redevelopment Project in 2019, which is being carried out in 2 phases on the original site. Phase 1 of the Project has been completed and now in operation with clinical services relocated to the new hospital complex. Before commencement of Phase 2 reconstruction work, a Party was held in July to bid farewell to the Hospital's old buildings. At the Ceremony, Mr. WAI HO Man, Herman, the Chairman of TWGHs cum Chairman of the Hospital Governing Committee of KWH acknowledged the commitment of the KWH staff to upholding TWGHs mission of "To heal the Sick and to Relieve the Distressed" by providing exceptional medical care to the public.



醫院管理局九龍中醫院聯網聯網總監張復熾醫生（前排右八）及本院主席暨廣華醫院醫院管治委員會主席韋浩文先生（前排右七），在廣華醫院行政總監鄧錦成醫生（前排右六）陪同下主持儀式，而本院一眾顧問局、前主席和董事局成員、廣華醫院醫院管治委員會委員、以及本院行政總監蘇祐安先生（前排左一）亦一同見證。

Dr. Eric CHEUNG (first row, right 8), Cluster Chief Executive of the Kowloon Central Cluster of the Hospital Authority, and Mr. WAI Ho Man, Herman (first row, right 7), Chairman of TWGHs cum Chairman of the Hospital Governing Committee of KWH, accompanied by Dr. TANG Kam Shing (first row, right 6), Hospital Chief Executive of KWH, officiated the Ceremony, along with the Group's Members of Advisory Board, former Chairman and Board of Directors, the Hospital Governing Committee of KWH, as well as Mr. SU Yau On, Albert (front row, left 1), Chief Executive.



東華三院
Tung Wah Group of Hospitals

東華三院歷史建築攝影比賽

巡迴展覽最終站 中環街市

韋浩文主席（右六）與香港都會大學人文社會科學院助理教授暨非物質文化遺產諮詢委員會委員羅樂然博士（左四）、華懋集團中環街市總經理鍾詠婷女士（右四），以及一眾董事局成員和行政總監蘇祐安先生（右一），在中環街市為開幕禮剪綵。

Mr. WAI Ho Man, Herman (right 6), the Chairman, Dr. LAW Lok Yin (left 4), Assistant Professor of School of Arts and Social Sciences of Hong Kong Metropolitan University cum Member of Intangible Cultural Heritage Office Advisory Committee, Ms. Angie CHUNG (right 4), General Manager of Central Market, Chinachem Group, the Board Members and Mr. SU Yau On, Albert (right 1), Chief Executive, officiated the Ribbon Cutting Ceremony at the Central Market.

「東華三院歷史建築攝影比賽 巡迴展覽最終站 — 中環街市」開幕禮 “TWGHs Historical Buildings Photo Competition Exhibition – Final Stop: Central Market” Kick-off Ceremony

去年藉慶祝香港特別行政區成立25周年，東華三院舉辦了以13處東華三院歷史建築為主題的攝影比賽，而巡迴得獎作品展覽繼在東華醫院禮堂、東華三院「創活MM²」中華文創咖啡店及油麻地書院舉行後，終點站在本年7月於中環街市圓滿舉行。

To celebrate the 25th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region last year, TWGHs organised the Photo Competition with a theme of 13 historic buildings of TWGHs. After the Photo Competition Exhibition was toured at the Tung Wah Hospital, TWGHs MM² Café and the School, Yaumatei, the final exhibition was held successfully in July of this year at the Central Market.